



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA IV
Hanulova 9/A, P.O. BOX 16, 840 11 Bratislava 411

Číslo: 2 Pv 310/17/1104-31
EEČ: 2-11-14-2020

Bratislava IV 14.01.2020

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: okresná prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava IV

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 30.06.2017 v čase asi o 06:40 h ako vodič viedol osobné motorové vozidlo značky Renault Espace, medzinárodnej poznávacej značky XXXXX v Bratislave po štátnej ceste 11/505, v smere od kruhového objazdu pri autobazáre Autowilis smerom na výjazd diaľnice D2 smer Žilina, pričom pri odbočovaní vľavo nedal prednosť v jazde protiúdcemu vozidlu značky Citroen C3, evidenčné číslo XXXXX, ktoré viedla vodička poškodená XXXXX, narodená XXXXX, trvale bytom XXXXX, čím porušil ustanovenie § 19 odsek 4 zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v dôsledku čoho došlo ku zrážke oboch vozidiel a poškodená XXXXX utrpela zranenia - zlomeninu kostrče bez podstatnejšej dislokácie a viacpočetné pomliaždenia hrudníka, brucha, panvy a pravého kolena, ktoré si vyžiadali liečenie v domácom prostredí, užívanie liekov proti bolesti a práceneschopnosť poškodenej trvajúcu do 31.07.2017, pričom po dobu najmenej 1 týždňa bola poškodená odkázaná na opateru inou osobou,

o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté

cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Odôvodnenie:

Obvinený XXXXX bol povereným príslušníkom PZ Krajského dopravného inšpektorátu KR PZ Bratislava trestne stíhaný pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona v konaní vedenom pod sp. zn. KRP-135/ODN4-BA-2017.

Po prerušení trestného stíhania v tejto trestnej veci v zmysle § 228 ods. 2 písm. d/ Trestného poriadku dňa 22.11.2017 prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava IV žiadosťou sp. zn. 2Pv 310/17/1104 dňa 04.01.2018 požiadala príslušný justičný orgán Českej republiky o prevzatie trestného konania obvineného XXXXX.

Okresné štátne zastupiteľstvo vo Vyškove, Česká republika, dňa 09.01.2017 rozhodlo o prevzatí trestnej veci obvineného a následne okresný štátny zástupca dňa 26.04.2018 rozhodol o podmiennečnom zastavení trestného stíhania obvineného XXXXX so skúšobnou dobou v trvaní 14 mesiacov. Uznesenie sp. zn. ZK 68/2018 nadobudlo právoplatnosť dňa 08.05.2018.

Po uplynutí skúšobnej doby okresný štátny zástupca uznesením dňa 20.08.2019 sp. zn. ZK 68/2018 rozhodol o osvedčení sa obvineného v skúšobnej dobe, nakoľko počas jej plynutia viedol riadny život, nespáchal žiadny trestný čin ani priestupok, za ktorý by bol postihnutý. Uznesenie Okresného štátneho zastupiteľstva vo Vyškove nadobudlo právoplatnosť dňa 27.08.2019.

Medzinárodná zmluva medzi Slovenskou republikou a Českou republikou o právnej pomoci poskytovanej justičnými orgánmi a úprave niektorých právnych vzťahov v občianskych a trestných veciach podpísaná 29.10.1992 neupravuje problematiku vytvorenia prekážky rozhodnutej veci v prípade rozhodnutia cudzozemského justičného orgánu v prevzatom trestnom konaní.

Podľa § 215 ods. 2 písm. c/ Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Podľa § 158 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že zákonodarca v slovenskom Trestnom zákone zaradil prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona do kategórie menej závažných trestných činov s najmiernejšou trestnou sadzbou, najviac ide o nedbanlivostný trestný čin. Rozhodnutie o podmiennečnom zastavení trestného stíhania a následne o osvedčení sa obvineného na území Českej republiky preto možno v tomto prípade považovať za plne dostačujúce, nakoľko obvinený doposiaľ nebol súdne trestaný ani postihnutý za priestupok a naďalej vedie riadny život. Aj na území Slovenskej republiky by v zmysle § 216 Trestného poriadku bol takýto postup aplikovateľný a akceptovateľný, a preto sa s ním možno stotožniť.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti som rozhodla o zastavení trestného

stíhania obvineného XXXXX v zmysle § 215 ods. 2 písm. c/ Trestného poriadku.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Monika Zámečníková
okresná prokurátorka